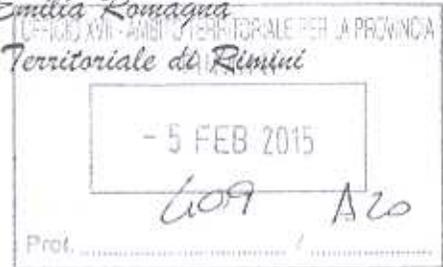
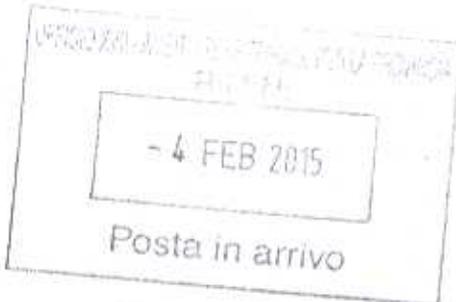




*Prefettura di Rimini*  
*Ufficio Territoriale del Governo*



*Ufficio Scolastico Regionale*  
*per l'Emilia Romagna*  
*Ufficio XVII - Ambito Territoriale per la Provincia*  
*Ambito Territoriale di Rimini*



**PROTOCOLLO DI INTESA**

Il Prefetto di Rimini nella persona del dott. Claudio Palomba

e

il Dirigente dell'Ufficio Scolastico Regionale dell'Emilia Romagna – Ufficio XVII-Ambito Territoriale di Rimini nella persona della dott.ssa Agostina Melucci

VISTO il proprio Protocollo d'Intesa sottoscritto il 04 marzo 2013 , che qui si intende totalmente richiamato;

**Premesso che**

- l'articolo 4-bis del decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, introdotto dall'articolo 1, comma 25, della legge 15 luglio 2009, n. 94, ha previsto l'emanazione di un regolamento con il quale "sono stabiliti i criteri e le modalità per la sottoscrizione, da parte dello straniero, contestualmente alla presentazione della domanda di rilascio del permesso di soggiorno ai sensi dell'articolo 5, di un Accordo di integrazione, articolato per crediti, con l'impegno a sottoscrivere specifici obiettivi di integrazione, da conseguire nel periodo di validità del permesso di soggiorno";
- il decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179 Regolamento concernente la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato, a norma dell'articolo 4-bis, comma 2, del testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, di cui al decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, pubblicato nella G.U.n. 263 del 11-11-2011 ha disciplinato i criteri e le modalità per la sottoscrizione dell'Accordo di integrazione di cui al citato articolo 4-bis del decreto legislativo 286/98;
- le linee di indirizzo per l'applicazione del decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179 emanate dal Ministro dell'Interno e dal Ministro per la Cooperazione Internazionale e l'Integrazione con nota prot. 1542 del 2 marzo 2012 hanno ribadito la necessità di realizzare collaborazioni ed intese tra l'altro, tra il Ministero dell'Interno e il Ministero dell'Istruzione, Università e della Ricerca e, a livello periferico, tra i Prefetti, gli UU.SS.RR. e i Centri provinciali di istruzione degli adulti;
- l'Accordo Quadro (di seguito denominato "Accordo"), siglato il 7 agosto 2012 tra il Ministero dell'Interno e il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca dà applicazione agli adempimenti previsti dal decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179 anche in coerenza con il piano nazionale degli interventi in materia di integrazione linguistica e sociale promosso dal Ministero dell'Interno e dal Ministero dell'Istruzione, della Università, della Ricerca nell'ambito delle iniziative a valere sul Fondo europeo per l'Integrazione;



*Prefettura di Rimini  
Ufficio Territoriale del Governo*



*Ufficio Scolastico Regionale  
per l'Emilia Romagna  
Ambito Territoriale di Rimini*

- l'Accordo, in particolare, definisce criteri e modalità per lo svolgimento della sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 179/2011(articolo 4 dell'Accordo); criteri e modalità per lo svolgimento dei test per l'assegnazione dei crediti relativi alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia, di cui all'articolo 5, comma 1 del decreto del Presidente della Repubblica 179/2011(articolo 5 dell'Accordo); ulteriori criteri e modalità per lo svolgimento della sessione di formazione civica e di informazione e per l'assegnazione dei crediti relativi alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia (articolo 6 dell'Accordo); criteri e modalità per la realizzazione di progetti pilota finalizzati a favorire l'efficacia, l'economicità e la sostenibilità organizzative dei procedimenti, di cui al DPR del Presidente del Presidente della Repubblica n.179/2011 (Art.7 dell' Accordo);
- con Decreto USR-E.R. ( Direzione Generale-Ufficio VI) n. 55 del 18 aprile 2014, è stato attivato dal 1° settembre 2014 il CPIA ( Cento provinciale per l'Istruzione degli Adulti) con sede centrale a Rimini, Piazza Bornaccini,1 e articolato in sedi associate e sedi scolastiche.

#### Viste altresì

- la Circolare Ministeriale MIUR n.2645 del 31.10.2012 "Decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179 Regolamento concernente la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato, a norma dell'articolo 4-bis, comma 2, del testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, di cui al decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, GU n. 263 del 11-11-2011 testo in vigore dal 10.3.2012.Accordo Quadro 7 agosto 2012 tra il Ministero dell'Interno ed il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca-Istruzioni Operative";
- la Circolare Ministeriale del Ministero dell'Interno n.824 del 10.2.2014 "DPR 14 settembre 2011 n. 179 Regolamento concernente la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato, a norma dell'articolo 4-bis, comma 2, del testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione. Indicazioni operative";
- la Circolare Ministeriale del Ministero dell'Interno n.4806 del 31.7.2014 "D.P.R. 14 settembre 2011, n. 179 , recante il Regolamento concernente la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato, a norma dell' articolo 4-bis, comma 2, del Testo Unico sull'immigrazione. Ulteriori Indicazioni operative";
- la Circolare Ministeriale del Ministero dell'Istruzione ,dell'Università e della Ricerca n.1211 dell'8.10.2014 "Accordo quadro Miur/Ministero dell'Interno 7 agosto 2012-art.6 DPR 179/2011 (Verifica dell'Accordo di integrazione): criteri e modalità per lo svolgimento presso i CPIA del test per la verifica della conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia ai fini dell'assegnazione dei crediti. Indicazioni operative";
- la Circolare Ministeriale del Ministero dell'Interno n.5923 del 10.10.2014 "D.P.R. 14 settembre 2011, n. 179 , recante il Regolamento concernente la disciplina dell'accordo di integrazione tra lo straniero e lo Stato, a norma dell' articolo 4-bis, comma 2, del Testo Unico sull'immigrazione. Ulteriori Indicazioni operative".



*Prefettura di Rimini*  
*Ufficio Territoriale del Governo*



*Ufficio Scolastico Regionale*  
*per l'Emilia Romagna*  
*Ambito Territoriale di Rimini*

Tutto ciò premesso

le parti concordano e stipulano quanto segue

**Art. 1**  
**(Oggetto)**

1. Con il presente protocollo si dà atto:

- A) dell'attivazione dall'1/9/2014 del Centro Provinciale di Istruzione degli Adulti (C.P.I.A.) di Rimini con sede amministrativa sita in P.zza Bornaccini,1 Rimini;
- B) si individuano le sedi scolastiche del CPIA presenti nella provincia presso le quali svolgere, in base alle esigenze numeriche di volta in volta individuate ( Vedi allegato 1, sedi) :1) le sessioni di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 4 dell'Accordo, e/o 2) il test per l'assegnazione dei crediti, di cui all'art.5 dell'Accordo, e/o 3) i corsi ed i percorsi, di cui all'art. 6 dell'Accordo, e/o 4) i progetti pilota di cui all'art.7 dell'Accordo;

2. Con il presente protocollo, inoltre, vengono definiti gli obblighi delle Parti.

**Art. 2**  
**(Obbligo delle parti)**

La Prefettura, in applicazione a quanto previsto dal precedente art. 1, si impegna a:

- a) collaborare con l'Ufficio Scolastico Regionale – Ufficio XVII Ambito Territoriale per la provincia di Rimini per concordare, sentito il CPIA, il calendario delle sessioni di formazione civica e di informazione e delle ulteriori attività previste dall'Art.1;
- b) comunicare al CPIA dieci giorni prima delle date fissate dal suddetto calendario, l'elenco degli stranieri che, in base alla normativa vigente, sono tenuti a partecipare alla sessione di formazione civica e di informazione o alle altre attività, di cui all'articolo 1, c.1 al fine di predisporre tutti i necessari adempimenti anche di natura organizzativa;
- c) diffondere ogni utile informazione tramite i Consigli Territoriali per l'Immigrazione, anche in relazione a quanto previsto dall'articolo 7, comma 2 dell'Accordo, ed i mezzi istituzionali a disposizione, ivi compresa l'eventuale pubblicazione sul proprio sito web;
- d) assicurare la propria disponibilità a un continuo e diretto confronto con l'Ufficio Scolastico Regionale - Ufficio XVII Ambito Territoriale per la provincia di Rimini nella prospettiva di un



*Prefettura di Rimini  
Ufficio Territoriale del Governo*



*Ufficio Scolastico Regionale  
per l'Emilia Romagna  
Ambito Territoriale di Rimini*

miglioramento graduale degli interventi in relazione alle esigenze e ai bisogni di volta in volta emergenti;

- e) assegnare al CPIA il finanziamento economico per lo svolgimento dei test per l'attribuzione dei crediti relativi alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia, di cui all'art.5, c.1 del DPR n.179/2011 ( art. 5 dell'Accordo) sulla base dello standard di costo come da allegato 1 Ministeriale, che costituisce parte integrante del presente Protocollo;
- f) assicurare ogni utile informazione, anche in relazione a quanto previsto dall'art.6 dell'Accordo, circa ulteriori modalità per l'assolvimento dell'obbligo di partecipazione alle sessioni di formazione civica e di informazione;

2. L'Ufficio Scolastico Regionale - Ufficio XVII Ambito Territoriale per la provincia di Rimini in applicazione di quanto previsto dal precedente articolo 1, si impegna a :

- a) verificare il funzionamento delle sedi scolastiche , in base a quanto stabilito nell'articolo 1 comma 1 lettera B presso le quali svolgerà la sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 4 dell'Accordo e darne comunicazione alla Prefettura-U.T.G.;
- b) che il CPIA predisponga il calendario e lo svolgimento delle sessioni di formazione civica e di informazione sulla vita civile in Italia e delle ulteriori attività di cui al precedente articolo, secondo le esigenze rappresentate dalla Prefettura U.T.G., **in relazione alla normativa vigente in materia di verifica dell'Accordo di Integrazione;**
- c) che il CPIA trasmetta alle istituzioni scolastiche e sedi associate, indicate nell'Allegato 1, il presente protocollo con i relativi allegati;
- d) che il CPIA concordi con la Prefettura competente i tempi e le modalità di comunicazione da parte delle istituzioni scolastiche di cui all'allegato 1, dell'avvenuta partecipazione dello straniero alla sessione di formazione civica e di informazione di cui all'articolo 4, comma 7 dell'Accordo, anche con riferimento alle ulteriori modalità di partecipazione alla sessione medesima di cui all'articolo 6, comma 1 dell'Accordo medesimo;
- e) che il CPIA diffonda ogni utile informazione tramite i mezzi istituzionali a disposizione, ivi compresa l'eventuale pubblicazione sul proprio sito web;
- f) che il CPIA assicuri il necessario supporto tecnico alle istituzioni scolastiche di cui all'Allegato 1 ed il coordinamento delle attività, anche in rapporto con l'Ufficio competente (Istruzione degli adulti) della Direzione Generale per l'Istruzione e la Formazione tecnica Superiore e per i rapporti con i sistemi formativi delle Regioni del MIUR;
- g) che il CPIA assicuri la propria disponibilità a un continuo e diretto confronto con la Prefettura-U.T.G., nella prospettiva di un miglioramento graduale degli interventi in relazione alle esigenze e ai bisogni di volta in volta emergenti.



*Prefettura di Rimini*  
*Ufficio Territoriale del Governo*



*Ufficio Scolastico Regionale*  
*per l'Emilia Romagna*  
*Ambito Territoriale di Rimini*

#### **Art. 4**

##### **(Modalità di erogazione del finanziamento)**

1. La Prefettura verserà all'Istituzione scolastica CPIA sul suo conto di tesoreria, e su richiesta della stessa, il totale delle somme dovute per ogni sessione di test per l'attribuzione dei crediti relativi alla conoscenza della lingua italiana;
2. La liquidazione delle somme avverrà entro trenta giorni dalla ricezione della richiesta da cui al c.1 del presente articolo;
3. Sono ammesse variazioni di spesa tra le singole aree, di cui all' allegato 2 ministeriale, nella misura massima del 20%. Non sono ammesse, invece, variazione tra le singole voci di spesa di ciascuna area.

#### **Art. 5**

##### **(Rendicontazione finale)**

1. Il finanziamento è accordato con rigoroso vincolo di scopo ed è esclusivamente destinato alla gestione della sessione di formazione civica e di informazione e delle ulteriori attività di cui al punto 4 del precedente articolo 1, comma 1.
2. L' istituzione scolastica, CPIA destinataria del finanziamento, comunica tempestivamente alla Prefettura-UTG, l'avvenuta realizzazione della sessione di test per l'attribuzione dei crediti relativi alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia e delle ulteriori attività di cui al precedente articolo 1, comma 1 fornendo tutta la necessaria ed esaustiva rendicontazione delle spese all'uopo sostenute.

#### **Art. 6**

##### **(Durata)**

Il presente protocollo ha efficacia di un anno decorrente dalla data della sua sottoscrizione e si intende tacitamente rinnovato alla scadenza di anno in anno, alle medesime condizioni, salva variazione normativa e/o contraria volontà di una delle parti da comunicarsi a mezzo lettera raccomandata inviata entro e non oltre trenta giorni dalla scadenza o dal rinnovo.



*Prefettura di Rimini  
Ufficio Territoriale del Governo*



*Ufficio Scolastico Regionale  
per l'Emilia Romagna  
Ambito Territoriale di Rimini*

**Art. 7  
(Allegati)**

Fanno parte integrante del presente protocollo i seguenti allegati:

- Allegato 1 – L' istituzione scolastica Centro Provinciale per l'Istruzione Adulti della provincia di Rimini e le sedi scolastiche, presso le quali svolgere la sessione di formazione civica e di informazione, di cui all'articolo 4 dell'Accordo.
- Allegato 2 ministeriale – Standard di costo

Il presente protocollo viene redatto in 2 originali, una per ogni parte contraente.

Rimini, - 4 FEB. 2015

Il Prefetto  
(Claudio Palombara)



Il Dirigente dell'Ufficio Scolastico Regionale  
Ufficio XVII Ambito Territoriale  
per la provincia di Rimini  
(Agostina Melucci)



## ALLEGATO 1

## SEDI C.P.I.A.

Istituzione scolastica	Indirizzo	Comune	CAP	Tel	Mail	
CPIA	P.zza Bornaccini, 1	Rimini	47923	0541- 363990	rnmm034002@istruzione.it	
S.M. "Bertola"	Via Euterpe, 16	Rimini	47923	0541- 770040	rnmm02100X@istruzione.it	
Isiss " Gobetti-De Gasperi"	Largo Centro Studi	Morciano	47833	0541- 988397	rnis00200@istruzione.it	

24

G

B

Test di conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia di cui al decreto del Presidente della Repubblica n. 179 del 14 settembre 2011				
Obiettivo	Favorire l'acquisizione, da parte degli adulti e dei giovani adulti stranieri della conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia, al fine di quanto previsto dal DPR 179/2011.			
Azione	Attivazione e funzionamento delle commissioni per lo svolgimento del test di conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia (DPR 179/2011) presso i CPIA (e/o i Centri territoriali permanenti).			
n. minimo e tipologia destinatari commissione	30 stranieri che, avendo sottoscritto l'Accordo di integrazione, richiedano di svolgere il test di conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia ai fini di quanto previsto dal DPR 179/2011.			
Standard di costo	Test di conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia	Altri Costi	Costo lordo personale	
			Lordo dipendente	Lordo Stato
	Sezione A + Sezione B + Sezione C		€ 1.644,50	€ 2.182,25(1)
	Sezione D, Altre voci	€ 120,00		
<b>A. Prima Sezione</b>	Test di conoscenza della lingua italiana a livello A2			
Durata in ore del test	1 ora			
Costo lordo	Area formativa + Area gestionale		€ 666,00	€ 883,78(2)
Area formativa	Personale docente		€ 525,00*	€ 696,67(5)
	Predisposizione del contenuto del test Conduzione del test Valutazione del test			
Area gestionale	Personale ATA		€ 141,00**	€ 187,10(7)
<b>B. Seconda Sezione</b>	Test di conoscenza della cultura civica e della vita civile in Italia			
Durata in ore del test	5 ore (10 min. per esaminato)			
Costo lordo	Area formativa + Area gestionale		€ 716,00	€ 950,13(2)
Area formativa	Personale docente		€ 525,00*	€ 696,67(5)
	Predisposizione del contenuto del test Conduzione del test Valutazione del test			
Area gestionale	Personale ATA		€ 191,00***	€ 253,45(7)
<b>C. Sezione Servizi</b>	Servizi di supporto (a titolo esemplificativo): - coordinamento - monitoraggio, valutazione - comunicazione, documentazione - ... Servizi complementari (a titolo esemplificativo): - informazione - mediazione linguistica/culturale - accompagnamento - ...			
			€ 262,50****	€ 348,33(7)
<b>D. Altre voci *****</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Materiale di consumo (a titolo esemplificativo: materiale cancelleria, dispense attività didattica, ecc...)</li> <li>• Noleggio/affitto apparecchiature tecnologiche</li> <li>• Spese postali, telefoniche e collegamenti telematici</li> <li>• ecc...</li> </ul>	€ 120,00		

\* il costo complessivo è calcolato ipotizzando un impiego di due docenti per 15 ore ciascuno

\*\* il costo complessivo è calcolato ipotizzando un impiego di 2 ore per un'unità di collaboratore scolastico e di 8 ore per un'unità di assistente amministrativo

\*\*\* il costo complessivo è calcolato ipotizzando un impiego di 6 ore per un'unità di collaboratore scolastico e di 8 ore per un'unità di assistente amministrativo

\*\*\*\* il costo complessivo è calcolato ipotizzando un impiego di 15 ore per il personale per la realizzazione dei servizi

\*\*\*\*\* in sezione D Altre voci è da intendersi in aggiunta al costo totale Lordo Stato previsto in € 2.182,25

9

Di